

KINGDOM OF BELGIUM /
KONINKRIJK BELGIE / ROYAUME DE BELGIQUE



FEDERAL AGENCY FOR THE SAFETY OF THE FOOD CHAIN (FASFC) /
FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN (FAVV) /
AGENCE FEDERALE POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE (AFSCA)



VETERINARY CERTIFICATE FOR THE EXPORT OF PROCESSED ANIMAL PROTEIN FEED DERIVED FROM PIG ⁽¹⁾ /
VETERINAIR CERTIFICAAT VOOR DE UITVOER VAN VERWERKT DIERLIJK EIWITVOEDER AFKOMSTIG VAN VARKENS ⁽¹⁾ /
CERTIFICAT VETERINAIRE POUR L'EXPORTATION D'ALIMENTS TRANSFORMES POUR ANIMAUX COMPOSES DE
PROTEINES ANIMALES DERIVEES DE PORCS ⁽¹⁾

Export to / Export naar / Exportation vers		REPUBLIC OF KOREA	
Part 1. : Details of consignment / Deel 1.: Informatie aangaande de zending / Partie 1. : Détails concernant l'envoi			
1.1. Consignor (name, address, country) / Verzender (naam, adres, land) / Expéditeur (nom, adresse, pays) :		1.2. Certificate reference number / Referentienummer certificaat / Numéro de référence du certificat : Cert. nr.:	
		1.3. Central competent authority / Bevoegde centrale overheid / Autorité centrale compétente : FASFC / FAVV / AFSCA	
		1.4. Local competent authority / Bevoegde lokale overheid / Autorité locale compétente :	
1.5. Consignee (name, address, country) / Geadresseerde (naam, adres, land) / Destinataire (nom, adresse, pays) :		1.6.	
1.7. Country of origin / Land van herkomst / Pays de provenance : BELGIUM / BELGIE / BELGIQUE	ISO Code: BE	1.8. Country of destination / Land van bestemming / Pays de destination :	ISO Code :
1.9. Manufacturing facility (name, address and approval number) / Producerende inrichting (naam, adres en erkenningsnummer) / Etablissement producteur (nom, adresse, n° d'agrément) :		1.10. Place of destination (name, address) / Plaats van bestemming (naam, adres) / Lieu de destination (nom, adresse) :	
1.11. Place of loading (address) / Plaats van lading (adres) / Lieu de chargement (adresse) :		1.12. Date of departure / Datum van vertrek / Date de départ :	

Cert. Nr. :

1.13. Means of transport (type and identification) / Vervoermiddelen (type en identificatie) / Moyens de transport (type et identification) :		1.14.			
1.15. Description of commodity / Omschrijving van de goederen / Description des marchandises :		1.16. Commodity code (HS code) / Productcode (GN- code) / Code de merchandise (Code SH) :			
		1.17. Quantity / Hoeveelheid / Quantité :			
1.18. Temperature of the products / Temperatuur van de producten / Température des produits :		1.19. Number of packages / Aantal verpakkingen / Nombre de conditionnements :			
1.20. Identification of container / Seal No.⁽²⁾ / Identificatie container / Zegelnr. ⁽²⁾ / Identification conteneur / N°. du scellé ⁽²⁾ :		1.21. Type of packaging / Aard van de verpakking / Type de conditionnement :			
1.22. Commodities certified as / Goederen gecertificeerd voor / Marchandises certifiées pour :					
<input checked="" type="checkbox"/>		Animal feeding stuff / Diervoeder / Aliments pour animaux		<input type="checkbox"/>	
		Technical use / Technisch gebruik / Usage technique			
1.23. Identification of the commodities / Identificatie van de goederen / Identification des marchandises :					
Commercial name and description of the product(s) / Handelsnaam en beschrijving van het (de) product(en) / Nom commercial et description du (des) produit(s) :	Origin of raw materials (if imported) / Oorsprong van de grondstoffen (indien ingevoerd) / Origine des matières premières (si importé) :	No of packages / Aantal verpakkingen / Nombre d'emballages :	Gross and net weight (kg) / Bruto en netto gewicht (kg) / Poids brut et poids net (kg) :	Date of production / Datum van productie / Date de production :	Lot No / Lotnr. / N° de lot :

Part 2 : Health attestation / Deel 2: Gezondheidsverklaring / Partie2 : Attestation sanitaire**I undersigned, official inspector , certify that the following requirements are met /**

Ik, ondergetekende, officiële inspecteur, verklaar dat er voldaan wordt aan de volgende eisen /

Je soussigné, inspecteur officiel, certifie qu'il est satisfait aux exigences suivantes :

2.1. Raw materials used for the production of the feed / De grondstoffen gebruikt voor de vervaardiging van het voeder / Les matières premières utilisées pour la production des aliments pour animaux : ⁽³⁾ **originate from the following countries :****These countries are approved by the competent authority of Korea to export pork meat to Korea; or /**

zijn afkomstig uit de volgende landen: Deze landen zijn door de bevoegde autoriteit van Korea goedgekeurd voor de uitvoer van varkensvlees naar Korea; of /

proviennent des pays suivants : Ces pays sont approuvées par l'autorité compétente de la Corée en vue d'exporter de la viande de porc vers la Corée ; ou

 originate from countries that are not approved by the competent authority of Korea to export pork meat to Korea. In this case the final products have undergone heat sterilization as like moist heat sterilization (121°C, 15-20 minutes, or 115°C, 35 minutes) or dry heat sterilization (160-170°C, 1-2 hours), or a method of equivalent or higher effectiveness / zijn afkomstig van landen die door de bevoegde autoriteit van Korea niet zijn goedgekeurd om varkensvlees naar Korea te exporteren. In dit geval hebben de eindproducten hittesterilisatie ondergaan zoals sterilisatie met vochtige hitte (121 °C, 15 ~ 20 minuten of 115 °C, 35 minuten) of sterilisatie met droge hitte (160~170 °C, 1~2 uur), of een methode van gelijkwaardige of hogere effectiviteit / Proviennent des pays qui ne sont pas approuvés par l'autorité compétente de la Corée pour exporter de la viande de porc vers la Corée. Dans ce cas, les produits finaux ont subi une stérilisation à la chaleur comme une stérilisation à la chaleur humide (121°C, 15~20 minutes ou 115°C, 35 minutes) ou une stérilisation à la chaleur sèche (160~170°C, 1~2 heures), ou une méthode d'efficacité équivalente ou supérieure.**2.2. Belgium, the country in which the producing establishment is located / België het land waarin de producerende inrichting is gelegen / La Belgique, le pays dans lequel l'établissement producteur est localisé :** ⁽³⁾ **is allowed by the competent authority of Korea to export pork meat to Korea; or /** is toegelaten door de bevoegde overheid van Korea om varkensvlees te exporteren naar Korea; of / est autorisée par l'autorité compétente de la Corée d'exporter du porc vers la Corée; ou **is not allowed by the competent authority of Korea to export pork meat to Korea. In that case the final products have undergone heat sterilization as like moist heat sterilization (121°C, 15-20 minutes, or 115°C, 35 minutes) or dry heat sterilization (160-170°C, 1-2 hours), or a method of equivalent or higher effectiveness /** is niet toegelaten door de bevoegde autoriteit van Korea om varkensvlees te exporteren naar Korea. In dat geval hebben de eindproducten hittesterilisatie ondergaan zoals sterilisatie met vochtige hitte (121°C, 15~20 minuten of 115°C, 35 minuten) of sterilisatie met droge hitte (160~170°C, 1~2 uur), of een methode van gelijkwaardige of hogere effectiviteit / n'est pas autorisée par l'autorité compétente de la Corée d'exporter de la viande de porc vers la Corée. Dans ce cas, les produits finaux ont subi une stérilisation à la chaleur comme une stérilisation à la chaleur humide (121°C, 15~20 minutes ou 115°C, 35 minutes) ou une stérilisation à la chaleur sèche (160~170°C, 1~2 heures), ou une méthode d'efficacité équivalente ou supérieure.**2.3. Raw materials used for the production of the feed originate from animals who have undergone ante and post mortem inspection in slaughterhouses which are approved by the competent authority of the country of origin /**

De grondstoffen die gebruikt zijn voor de productie van het voeder komen van dieren die een ante-mortem- en post-mortem-inspectie hebben ondergaan in slachthuizen die zijn erkend door de bevoegde overheid van het land van oorsprong /

Les matières premières utilisées pour la production de l'aliment pour animaux proviennent d'animaux qui ont été soumis à des inspections ante mortem et post mortem dans des abattoirs agréés par l'autorité compétente du pays d'origine.

2.4. The feed does not contain excreta, urine, intestinal content, removed parts after treatment (through surgery) /

Het voeder bevat geen uitscheidingsproducten, urine, darminhoud of delen die na (heelkundige) behandeling werden verwijderd /

L'aliment pour animaux ne contient pas d'excréments, d'urine, de contenu intestinal, de parties retirées après traitement (par chirurgie).

2.5. The feed was produced in Belgium and the producing establishment is under the supervision of the competent authority /

Het voeder werd geproduceerd in België en het productiebedrijf staat onder toezicht van de bevoegde autoriteit /

L'aliment pour animaux a été fabriqué en Belgique et l'établissement de production se trouve sous la supervision de l'autorité compétente.

2.6. The feed was produced and managed in such a way that contamination with protein derived from ruminants is prevented /

Het voeder werd op zodanige wijze vervaardigd en beheerd dat besmetting door eiwitten van herkauwers werd voorkomen /

L'aliment pour animaux a été produit et géré de manière à empêcher toute contamination par des protéines dérivées de ruminants.

2.7. The producing establishment performs regular monitoring to check contamination of protein derived from ruminants /

De producerende inrichting voert regelmatige monitoring uit om contaminatie met eiwit van herkauwers na te gaan /

L'établissement de production effectue une surveillance régulière pour vérifier la contamination de protéines issues de ruminants.

Cert. Nr. :

2.8. The feed was manufactured and handled in a sanitary manner from production to arrival in Korea, including the necessary precautions to prevent contamination with microbiological pathogens following processing /
Het voeder werd op een hygiënische manier vervaardigd en gehanteerd vanaf de productie tot aankomst in Korea, met inbegrip van maatregelen om besmetting met microbiologische ziekteverwekkers na de verwerking te voorkomen /
L'aliment pour animaux a été fabriqué et manipulé de manière hygiénique dès la production jusqu'à l'arrivée en Corée, y compris avec les précautions pour empêcher toute contamination par des agents pathogènes microbiologiques après la transformation.

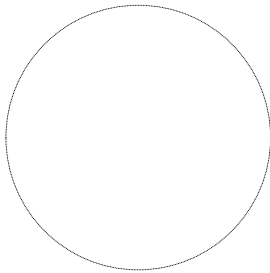
2.9. The feed was stored and packaged airtightly to avoid external contamination /
Het voeder werd zodanig opgeslagen en luchtdicht verpakt dat besmetting van buitenaf wordt voorkomen /
L'aliment pour animaux a été entreposé et emballé hermétiquement de manière à éviter toute contamination externe.

Number of annexes: (..... pages)

Done at / Gedaan te / Fait à :

Date / Datum / Date :

Official stamp / Officiële stempel / Cachet officiel :



Signature of the official inspector / Handtekening van de officiële inspecteur / Signature de l'inspecteur officiel :

Name (in blockletters) of the official inspector / Naam (in drukletters) van de officiële inspecteur / Nom (en lettres capitales) de l'inspecteur officiel :

¹ "Processed animal protein feed derived from pigs" (hereinafter referred to as "feed") means protein products produced by porcine carcass or its by-products such as meat and bone meal, porcine blood powder, porcine blood products, hydrolyzed protein derived from porcine intestine and intestinal mucosa / "Verwerkt dierlijk eiwitvoeder afkomstig van varkens" (hierna "voeder" genoemd) betekent eiwitproducten die zijn geproduceerd uit een varkenscarcas of de bijproducten daarvan, zoals vlees- en beendermeel, poeder van varkensbloed, varkensbloedproducten, gehydrolyseerd eiwit afkomstig van varkensdarm en darmslijmvlies / "Aliments transformés pour animaux composés de protéines animales dérivées de porcs" (ci-après dénommés "aliment pour animaux") signifie produits de protéines issues de carcasses de porc ou de ses sous-produits comme la farine de viande et d'os, la poudre de sang de porc, les produits de sang de porc, les protéines hydrolysées dérivées de l'intestin porcin et de la muqueuse intestinale.

² Complete when applicable / Invullen indien van toepassing / Compléter si pertinent.

³ Choose this option or next / Kies deze optie of de volgende / Choisir cette option ou la suivante.